

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Nr.Prot: PR0083
Data: 13.07.2021

KERKESE PER KUOTIM

I nderuar Partner,

E themeluar ne vitin 1995, ne jemi pjese e grupit nderkombetar ProCredit. Ne jemi te mbikqyrur nga autoritete te larta te supervizimit gjerman, Bundesbank dhe BaFin qe sigurojne besueshmerine dhe qendrueshmerine tone.

Qendrueshmeria dhe besueshmeria jone, garantohet gjithashtu nga aksioneret tane. Ne jemi nje banke me nje kapital 100 % gjerman dhe aksioneri yne i vetem eshte ProCredit Holding, me qender ne Frankfurt, Gjermani, i cili ofron drejtim strategjik per grupin e bankave ProCredit..

I. Objekti i Kerkeses per Kuotim

Banka ProCredit Shqiperi eshte e interesuar per **Blerje Qese Drop Box-i**.

Kjo Kerkese per Kuotim perbehet nga:

1. Kerkese per kuotim - 3 Faqe
2. Aneksi Nr. 1 - 1 Faqe
3. Aneksi Nr.2 – 1 Faqe
4. Aneksi Nr.3 – 1 Faqe
5. Letra Antikorrupsion - 1 Faqe
6. Formulari i Ofertes - 1 Faqe
7. Deklarate per gjendjen gjyqesore- 1 Faqe

II. Oferta

A. Oferta Teknike-Ligjore, e cila paraqet *Kriteret e Pranimit/Kualifikimit dhe* duhet te perpilohet sipas kerkesave te renditura me poshte:

1. Subjekti duhet te provoje qe eshte i rregjistruar ne rregjistrin tregtar dhe per kete duhet te paraqese nje kopje te Ekstraktit Historik, te leshuar nga **Qendra Kombetare e Biznesit**.
2. Subjekti duhet te paraqese nje dokument qe verteton se subjekti juaj i ka plotesuar dhe shlyer detyrimet fiskale si dhe sigurimet shoqerore, leshuar nga **Administrata Tatimore**.
3. Subjekti duhet te paraqese nje deklarate nga perfaqesuesi i shoqerise i cili deklaron qe subjekti nuk eshte ne proces falimentimi, nuk eshte denuar per shkelje penale, nuk eshte denuar me vendim te gjykates se formes se prere, qe lidhet me aktivitetin profesional (sipas formes bashkangjitur).

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

*Shenim: Dokumentacioni i kerkuar ne Kriteret e Pranimit/Kualifikimi **ne pikat nga 1 dhe 2**, duhet te vertetohet permes dokumentave te leshuar **jo me pare se tre muaj** nga data e fundit e dorezimit te ofertes. Dokumentat e mesiperme mund te paraqiten origjinal/ te noterizuar ose kopje te dokumentave origjinale.*

Ofertuesit te shpallur fitues do ti kerkohet ky dokumentacion ne origjinal ose te noterizuar.

Dokumentacioni i profilin te shoqerise dhe elemente te tjere teknik:

1. CV te shoqerise per aktivitetin e saj qe nga data e themelimit.
2. Kopje te kontratave per realizimin e sherbimeve te se njejtës natyre dhe/ose leter reference/vertetim per kryerjen e sherbimeve (gjate dy viteve te fundit).
3. Nje liste te shoqerive/institucioneve per te cilat keni realizuar sherbimet e kerkuara ne kete ftese per oferte, me numra kontakti ne menyre qe te mund te kontaktohen nga ana e bankes
4. Afati i levrim: **jave** pas konfirmimit te porosit (te plotesohet).
5. Shoqeria duhet te provojë se produkti i ofruar permbush kriteret e kerkuara ne Aneksin 1 te kesaj ftese.
6. **Sebashku me oferten teknike duhet te sillen edhe mostra te qeseve te kerkuara sipas propozimit tuaj.**

- B. Oferta Ekonomike**, e cila duhet t'u permbahet kerkesave te **Aneksit Nr. 2** bashkangjitur kesaj Kerkese per Kuotim. Cmimet e ofruara **duhet te perfshijne TVSH-ne**. Monedha e kuotuar duhet te jete ne **Leke**.

Letra Anti korrupsion, Formulari i Ofertes & Pyetesori ILO: Bashkangjitur me kete kerkese eshte Letra Antikorrupsion, Formulari i Ofertes & Pyetesori ILO te cilat duhet te firmosen/vulosen nga shoqeria juaj dhe te dergohen se bashku me **oferten tekniko-ligjore-ekonomike**.

III. Dorezimi i Ofertes

Afati i fundit per dorezimin e ofertave ne forme elektronike ne adresen info_procurement@procredit-group.com, eshte date **20.07.2021**.

Pranimi i ofertes mund te behet edhe ne nje zarf te mbyllur dhe te vulosur, brenda dates me siper, prane Zyrtare Qendrore te Bankes me adrese :

ProCredit Bank sh.a.
Rr. Dritan Hoxha
Laprake, Tirane

IV. Vleresimi i Ofertes

- Afati i fundit per dorezimin e ofertave ne Banke, ne forme elektronike apo ne forme te printuar ne adresen e mesiperme eshte date 20.07.2021.
- Banka do te studioje ofertat tekniko - ligjore te derguara dhe shoqerite qe do te dorezojne te gjithë dokumentacionin e kerkuar ne teknik dhe shoqerite qe plotesojne kriteret e kerkuara, do te kualifikohen per vleresimin e ofertes ekonomike.
- Banka do te perzgjedhe si fituese shoqerine e cila do te ofroje vleren me te mire ekonomike.

Per cdo pyetje ju lutem mos hezitoni t'i adresoni ne:

Ftese per Oferte: Blerje Qese drop box
Nr. Ref: 20210707

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

info_procurement@procredit-group.com

Banka do te njoftoje me shkrim nese ju jeni fitues ose jo per procesin e tenderimit.

Per cdo sqarim/ankese ne lidhje me vendimin per procesin e prokurimit ju lutemi mos hezitoni t'i adresoni ne:

albankesaprokurime@procredit-group.com

Sinqerisht,

ProCredit Bank sh.a



Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Aneksi Nr. 1:

Specifikime Teknike

Banka është e interesuar për të blerë për nevojë të saj qese plastike (me një përdorim) për pajisjen e saj të drop box-it. Kjo pajisje shërben për depozitimin e parave nga klientët e Bankës.

Bazuar në legjislacionin në fuqi prodhimi i qeseve bëhet me 55% lende të pare të përfutur nga riciklimi dhe aditiv të biodegradueshëm. Është e detyrueshme që produktet të kenë të gjitha shenjat identifikuese të cilat kerkohen nga ligji në fuqi.

Për këtë është e nevojshme që qesët të kenë:

1. Inicialet identifikuese të prodhuesit
2. Shenjat treguese që përcaktojnë llojin e plastikës që është përdorur për prodhimin e qesës apo ambalazhit
3. Shenjen e aditivit vetëshkatërrues të përdorur
4. Datën, muajin dhe vitin e prodhimit
5. Shenjen identifikuese që tregon se qesja është e riciklueshme dhe duhet depozituar dhe mbledhur e ndarë nga mbetjet organike

Kërkesa të tjera për qesët janë:

1. Të jenë të pajisura me bar code
2. Të kenë logon e Bankës
3. Permasat e qeseve të mëdha duhet të jenë 365x520x50 mm (+/-5 cm)
4. Permasat e qeseve të vogla duhet të jenë 255x380x50 mm (+/- 5 cm)

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Aneksi 2: Oferta Ekonomike

Oferta ekonomike duhet te plotesohet si ne tabelen me poshte:

Nr	Pershkrimi	Njesia	Sasia	Cmimi per njesi (Leke me te gjitha taksat e perfshira)	Vlera
1	Qese te vogla	Cope	62,500		
2	Qese te medha	Cope	37,500		

Ne vijim lutemi percaktoni dhe kushtet e pageses.

Shenim i rendesishem:

Per shoqerite te cilat nuk operojne ne Shqiperi lutemi, oferten tuaj dhe per sherbimin e transportit deri ne Zyrat Qendrore te Bankes. Oferta juaj do te jete e pranueshme edhe nese eshte e shprehur ne monedhe te ndryshme nga Leke.

Per reference do te merret kursi i kembimit sipas Bankes se Shqiperise ne daten e dorezimit te ofertave.

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Per reference si me poshte nje foto dhe design te qeseve te cilat Banka aktualisht perdor:

DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE DEBAsAFE

 **ProCredit Bank**

Klarschrift so groß
wie möglich

40 mm

CODE

NUMBER

Numri serial i cantes

Numri serial i mandatit

Emri i klientit

Informacion shitesë

Shuma

Monedha (ALL / EUR / USD)



Name

NUMBER

1. Signature

Name

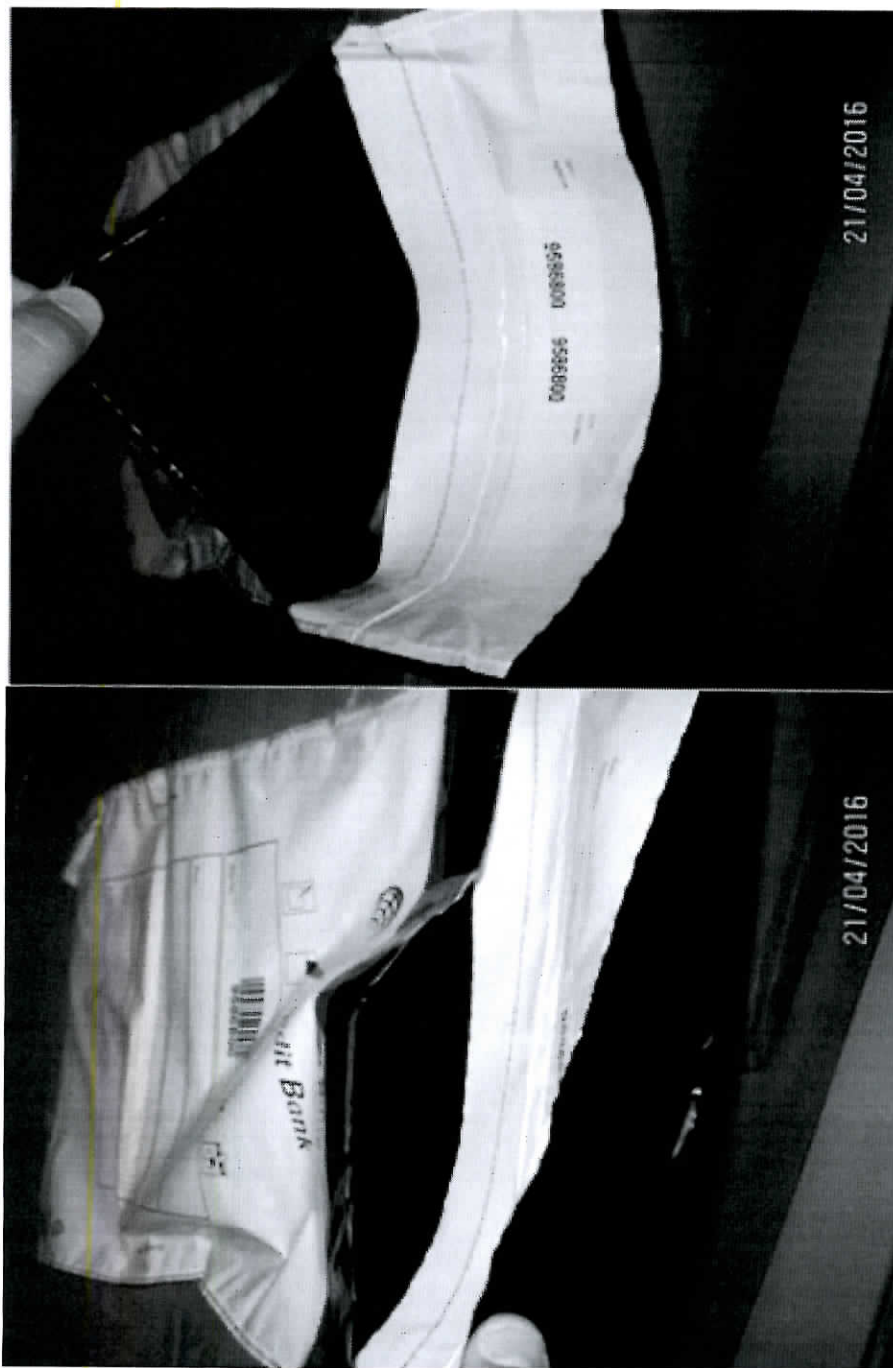
NUMBER

2. Signature

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi



Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi



Ftese per Oferte: Blerje Qese drop box
Nr. Ref: 20210707

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Aneksi Nr. 3: Kushtet paraprake te kontrates

Banka ruan te drejten e ndryshimit te ketyre kushteve paraprake:

1. Ftesa per Oferte dhe Oferta perbejne kontraten midis paleve deri ne daten e firmosjes nga te dy palet te kontrates me shkrim.
2. Personi te autorizuar: Te autorizuar per te vepruar ne emer te Bankes ne lidhje me ekzekutimin e kontrates jane Funksioni i Administrates.
3. Kjo kontrate eshte e vlefshme per nje periudhe prej _____ nga data e nenshkrimit te saj.
4. Banka do te kryeje pagesen e faturave brenda 30 diteve nga data e dorezimit te mallit dhe paraqitjes se fatures tatimore.
5. Pagesa do te behet ne llogarine e ofertuesit prane ProCredit Bank sh.a. brenda 48 oreve nga njoftimi, ofertuesi i shpallur fitues duhet te hape numer llogarie prane PCB, nese nuk ka.
6. Banka ka te drejte te zgjidhe kete kontrate duke njoftuar me shkrim palen tjeter te pakten 30 dite perpara zgjidhjes.
7. Konfidencialiteti: Palet ndalohen te japim ne pale te treta informacion te fituar gjate ekzekutimit te kesaj kontrate si dhe cdo informacion ne lidhje me kete kontrate. Palet do te respektoje te gjitha standartet dhe parimet e etikes dhe biznesit ne veprimtarine e tyre ne kuader te kesaj kontrate.
8. Ne rast se mosmarreveshjet nuk zgjidhen me mirekuptim, palet i drejtohen gjykates se shkalles se Rrethit Gjyqesor, Tirane.

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Letra Antikorrupsion (Deklarata e Perputhshmerise)

Grupi ProCredit vlereson se ndikimet etike, shoqerore dhe mjedisore jane pjese e rrjetit te furnizimit. Veç kesaj, ndikimet pozitive mund te arrihen permes blerjes se produkteve dhe/ose sherbimeve me te pergjegjshme, si dhe duke punuar bashkerisht me furnitoret per te ndikuar pozitivisht ne performancen etike, shoqerore dhe mjedisore. Ndaj, Grupi ProCredit pret prej furnitoreve/kontraktoreve te tij qe t'i permbahen nje pakete standardesh minimale per te garantuar pajtueshmerine e angazhimeve te tyre per çeshtjet kryesore shoqerore, mjedisore dhe te administrimit me standardet e larta te ProCredit.

Njesoj siç vepohet me klientet, Grupi ProCredit pret prej furnitoreve dhe kontraktoreve te tij qe te mos angazhohen ne asnje prej veprimtarive te renditura ne Listen e Perjashtimit te ProCredit. Aktivitetet me te rendesishme, por jo te vetmet, qe permban kjo liste jane:

-Prodhimimi ose veprimtarite qe perfshijne forma te demshme ose shfrytezuese te punes se detyruar/punes se demshme per femijet, praktikat diskriminuese ose praktikat qe i pengojne punonjesit te ushtrojne ne menyre te ligjshme te drejtat e tyre te lirise se organizimit dhe te negociimit kolektiv (per hollesi te metejshe, shihni piken a) te Listes se Perjashtimit)

-Respektimi i ligjeve dhe rregulloreve kombetare, si dhe konventave dhe marreveshjeve nderkombetare per prodhimin dhe/ose tregtimin e çdo produkti apo veprimtarie (per hollesi te metejshe, shihni piken e) te Listes se Perjashtimit)

-Shoqeria konfirmon se nuk kryen aktivitetet tregtare te gjendura ne listen perjashtimore te ProCredit Grup.

-Duke qene se Grupi ProCredit i permbahet Deklarates Universale per te Drejtat e Njeriut (1948) pret qe te njejten gje te bejne edhe furnitoret dhe kontraktoret e tij. Keshtu, shoqeria tregtare konfirmon se iu permbahet standarteve dhe etikes me te larte te biznesit gjate procesit te tenderit dhe gjate zbatimit te kontrates. Ajo zbaton standartet e Shendetit, Sigurise ne pune, Sigurise Mjedisore dhe standartet e ILO dhe nuk eshte e perfshire ne punen e detyruar ose ne punen e paligjshme te femijeve. Gjithashtu shoqeria konfirmon se nuk eshte e perfshire ne praktika diskriminuese apo praktika qe ndalojne punemarresit e saj per te ushtruar te drejten e tyre ligjore per t'u mbledhur dhe anetaresuar ne organizatat e punemarresve.

-Shoqeria pranon se perfshirja e saj ne nje nga praktikat e paligjshme te permendura me siper, do te sjelle perjashtimin e saj nga procedura e tenderimit ose nderprerjen e kontrates ne menyre te menjehershme nga ana e ProCredit Bank sha.

- Siç percaktohet ne Kodin e Sjelljes, Grupi ProCredit nuk toleron rastet e pastrimit te parave, mitmarrjes dhe korrupsionit. Prandaj, marredheniet e biznesit nuk mund te krijohen ose te vazhdohen ne rast se mesohet qe nje furnitor potencial eshte i perfshire ne rastet e pastrimit te parave, korrupsionit dhe/ose mashtrimit. Theksohet se Grupi ProCredit nuk pranon ryshfete te asnje forme dhe as nuk pranon angazhimin e furnitoreve ne praktika te tilla.

Furnitoret dhe kontraktoret qe rezultojne te perfshire ne veprimtari te kesaj natyre, do te perjashtohen nga mundesia per t'u bere partnere.

-ProCredit Bank do te refuzoje ofertat pjesemarrtese ne tender, nese deshmohej ose nese konsiderohet se shoqeria eshte e perfshire ne ndonje rast te pastrimit te parave, mashtrimit ose ne raste korrupsioni gjate procesit te tenderit ose do te anulohet kontraten nese deshmohej se ka ndodhur ndonje nga keto raste gjate procesit te dhenies se kontrates.

-Per qellimet e kesaj politike aktivitetet e meposhtme do te konsiderohen si korrupsion:

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

- a) Veprimin e te dhenit, pranuarit ose kerkimit te mjeteve te cfaredo vlere, per te ndikuar te ndonje person tjetër juridik, personel te PCB-se ose te ndonje shoqeri tjetër, gjate procesit te tenderimit ose gjate dhenies se kontrates.
- b) Demtimin e prones se PCB-se, kercenimin e personelit te PCB-se, kercenimin per demtim te reputacionit te PCB-se ose ndonje shoqerie tjetër per te ndikuar ne procesin e tenderimit ose per zbatimin e kontrates se dhene.
- c) Marreveshjen ne mes te dy ose me shume shoqerive per te imponuar ose per te ndikuar ne tenderet e papershtatshem, tendere me çmime artificiale ose çmime jo konkurruese.
- d) Falsifikimin e qellimshem, ndryshimin, fshehjen ose paraqitjen e gabuar te informatave te kerkuara ose te paraqitura gjate procesit te tenderit ose gjate zbatimit te kontrates.

-Per qellimet e kesaj politike veprime te mashtrimit konsiderohen perpjekjet ose pakujdesite e qellimshme per te mashtruar ose perpjekjet per te mashtruar stafin e PCB-se ose shoqerive te tjera, ne menyre indirekte ose te drejtperdrejte, per te perfutur financiarisht ose per t'ju shmangur detyrimeve te percaktuara me kontrate ose me ligj.

Grupi ProCredit pret prej furnitoreve te tij te angazhohen dhe te respektojne ndershterisht standardet e percaktuara ne kete dokument. Furnoret priten te demonstrojne angazhimin e tyre duke bashkepunuar ngushtesisht me Grupin ProCredit, si dhe duke ofruar akses te arsyeshem ne dokumentacionin/informacionin perkates, nese gjykohet e nevojshme. Ne rastin e shkeljeve te renda dhe/ose te vazhdueshme te standardeve te percaktuara ne kete dokument, Grupi ProCredit do te ndermarre hapat e nevojshem per nderprerjen e marredhenieve te biznesit.

Me nenshkrimin e ketij dokumenti, nenshkruerit konfirmojne autoritetin e tyre per te nenshkuar ne emer te furnitorit dhe per t'u angazhuar per respektimin e standardeve te percaktuara ne te.

Deklarata per t'u nenshkuar nga furnitori/kontraktori

Emri i kompanise _____

Numri i regjistrimit _____

Numri i kontrates/tenderit _____

Adresa _____

Data _____

Nenshkrimi i autorizuar _____

Emri _____

Titulli _____

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

FORMULAR OFERTE

[Ofertuesi duhet te plotesoje kete Formular ne perputhje me udhezimet e treguara. Nuk lejohen ndryshime apo zevendesim te ketij formati.]

Date: ____/____/____

[plotesoni daten (dite, muaj, vit) e dorezimit te ofertes]

Numri i fteses :.....:

Per: **ProCredit Bank**
Departamenti Finances
Tirane, Shqiperi

Ne, te nenshkruarit, deklarojme qe:

- (a) Ne kemi shqyrtuar dokumentacionin e paraqitur ne kete procedure prokurimi dhe pranojme, pa rezerva ose perjashtime, kerkesat, afatet dhe kushtet e shprehura ne to;
- (b) Ne sigurojme furnizimin ne perputhje me Dokumentat e Tenderit, Afatet e Levrimet per Mallrat dhe Sherbimet respektive si me poshte _____ [plotesoni shkurtimeisht mallrat, apo sherbimet respektive];
- (c) Ne permbushim gjithë kerkesat ligjore, financiare-ekonomike dhe teknike te specifikuara ne dokumentat e tenderit si vertetohet nga certifikatat dhe dokumentat e dorezuara me kete deklarate.
- (d) Cmimi total i Ofertes sone, perfshire cdo detyrim tatimor eshte: _____ [plotesoni cmimin total te ofertes me numra dhe fjale, si dhe monedhen];
- (e) Oferta jone do te jete e vlefshme nga data e dorezimit te ofertes deri me date.....;
- (f) Nese oferta jone do te pranohet, ne angazhohemi te mbajme nje garanci kontrate ne perputhje me dokumentat e tenderit nese kjo eshte e aplikueshme;
- (g) Ne nuk kemi konflikt interesi ne perputhje me Letren Antikorrupsion;
- (k) Ne kuptojme se kjo oferte, sebashku me njoftimin tuaj zyrtar te shpalljes se fituesit do te sherbeje si nje kontrate e perkohshme ndermjet nesh, derisa te pergatitet dhe nenshkruhet kontrata zyrtare.
- (l) Ne kuptojme qe nuk jeni te detyruar te pranoni oferten me cmimin me te ulet ose cdo oferte tjeter qe ju mund te merrni.

Firmosur: _____

Date: _____

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

DEKLARATE MBI GJENDJEN GJYQESORE

E shoqerise pjesemarrrese ne proceduren e prokurimit qe do te zhvillohet ne date _____ nga Banka ProCredit sh.a. me objekt _____

Une i nenshkruari _____ me cilesine _____ te shoqerise _____ deklaroj se:

- Shoqeria _____ nuk eshte denuar per shkelje penale,
- Shoqeria _____ nuk eshte denuar me vendim te gjykates se formes se prere, qe lidhet me aktivitetin profesional,
- Shoqeria _____ nuk eshte ne proces falimentimi

Data e dorezimit te deklarates _____

Perfaqesuesi i ofertuesit

Nenshkrimi

Vula

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

Pyetësi ILO

Pyetësi i ILO-s për përputhshmërinë e furnitoreve

1. Informacione të përgjithshme

Emri i kompanisë	
Produktet kryesore dhe sektori	
Shteti/shtetet e prodhimit/operimit	
A i eksportoni/ofroni produktet/shërbimet tuaja në vendet e BE-së?	

2. Shëndeti dhe siguria profesionale

A ka vendosur dhe a zbaton kompania juaj procedurë për shëndetin dhe sigurinë profesionale në përputhje me praktikën e mirë ndërkombëtare të industrisë për të parandaluar aksidentet, dëmtimet dhe sëmundjet? A mund të rendisni disa nga udhëzimet/standardet dhe procedurat përkatëse? Sa shpesh rishikohen apo monitorohen ato?	
A ka kualifikime/trajnime specifike që duhet të ketë stafi juaj për të kryer detyra të caktuara? Si i ndiqni nevojat për trajnim? Një herë në sa kohë zhvillohen trajnime?	
Si e ndiqni dhe si e raportoni shkallën e dëmtimeve, sëmundjeve profesionale, ditët e mungesave, fenomenin e të munguarit në punë dhe numrin e viktimave që lidhet me punën?	
Si i parandaloni zjarret dhe çfarë do të bënit ju dhe stafi juaj në rast emergjence për shkak të një zjarri?	
Nëse pyetja vlen për kompaninë në fjalë: A e pajisni stafin me pajisje mbrojtëse? Nëse po, çfarë pajisjesh?	

3. Barazia në mundësi dhe në trajtim

Si e ndiqni diversitetin në kompaninë tuaj?	
Si e parandaloni diskriminimin në kontekstin e rekrutimit, shpërblimit dhe ngritjes në detyrë? A keni mekanizma për shqyrtimin e ankesave?	
A aplikoni mekanizma/politika/programe specifike	

Flese për Ofertë: Blerje Qese drop box
Nr. Ref: 20210707

Banka ProCredit sh.a, Rr. "Dritan Hoxha", Tirane, Shqiperi

per te inkurajuar grate apo grupet e tjera vulnerabel? Per shembull, ketu mund te perfshihen targetet lidhur me raportin specifik femra-meshkuj, programe mentorimi te projektuara specifikisht, si dhe koncepte specifike per komunikimin me grupet vulnerabel.

a. Dokumentacion shtese

Ju lutemi, ndihuni te lire t'i bashkengjitni pergjigjes suaj per pyetjet e mesiperme dokumentet perkatese (pra, procedura, udhezime, politika dhe standarde, nese deshironi).

b. Konfirmimi

Data dhe vendi

Emri i plote dhe pozicioni

Firma

Me nenshkrimin e ketij dokumenti, nenshkruesit konfirmojne se kane autoritetin te nenshkruajne ne emer te kompanise dhe te japin pergjigje plotesisht te verteta.

